

Courrier de l'Éducation nationale

Le mensuel du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

janvier 2022

A01

Dans ce numéro :

LES ACTUALITÉS DU MENJE

Pour en savoir plus..... 2

À la UNE

BNE Foire 3

Rapport national sur l'éducation 2021 4

Leseförderung - Schulbibliothek - Medienerziehung

Shoah - Auswahlbibliographie 7

Coups de coeur 12

Brèves

Bienvenue dans le monde des 12 besoins non-matériels 13

LE MONDE DE L'ÉDUCATION

Manifestations

Esero - Mission X..... 14

Eltereschool - Programme 15

Cesas - Formations « Let's Talk about Sex ! » 19



INFORMATIONS UTILES :

2

Le délai pour la remise des annonces à publier est fixé au 15 de chaque mois précédant la publication du CEN.

Les articles ne doivent pas dépasser 2 pages A4 (Times new roman, 12pts, interlinage 1,5) et sont à adresser sous forme électronique (textes au format word, images au format jpeg 72dpi) à l'adresse suivante : cen@men.lu

Le MENJE se réserve le droit de modifier voire refuser des contributions externes. Il décline toute responsabilité quant au contenu de ces contributions.

Le CEN paraît 11 fois par an.

Les publications du ministère peuvent être consultées sur notre site:

www.men.public.lu



Pour en savoir plus

- [Boosteren ass d'Wuert vum Joer](#)

ÉDITORIAL

Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

29, rue Aldringen
L-2926 Luxembourg

layout: Communication

e-mail: cen@men.lu

tél.: +352 247-85114 / 85116

consultez notre site:
<http://www.men.public.lu>

2022



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

3. Editioun

15. Januar 2022

BNE Foire

Inspiratioun a Saache Bildung
fir nohalteg Entwécklung



FORUM GEESEKNÄPPCHEN

40 Bd Pierre Dupong
1430 Luxembourg



REPORTÉE AU PRINTEMPS 2022

Plateforme pour l'éducation à l'environnement
et au développement durable (PEEDD)

La troisième édition de la Foire de l'éducation au développement durable ou *Bildung fir Nohalteg Entwécklung* (BNE)-Foire se déroulera le 15 janvier 2022 au Forum Geesseknäppchen de 9 à 16 heures. Elle est ouverte à tous ceux et celles actifs dans l'éducation formelle et non formelle.

Alors que les enjeux liés au changement climatique se font toujours plus urgents et que les jeunes s'engagent davantage pour assumer leur part dans la transition, le secteur de l'éducation formelle et non formelle entend jouer tout son rôle dans la prise de conscience et la transformation des habitudes. Les structures éducatives sont en effet des lieux de vie où les jeunes peuvent non seulement être sensibilisés à la thématique, mais aussi vivre au quotidien l'adoption de comportements écoresponsables.

La foire est organisée sur initiative et en collaboration avec les ONG de la plateforme pour l'éducation à l'environnement et au développement durable, avec le soutien du ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable, du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse et de la Direction de la coopération au développement et de l'action humanitaire. Elle offre un espace où se rencontrent les différents acteurs de l'éducation au développement durable : ONG, administrations, enseignants et personnel éducatif. Plus d'une cinquantaine d'exposants y présenteront leurs offres d'activités et de matériels ou leurs projets pédagogiques.

La BNE-Foire, c'est aussi l'opportunité de partager de bonnes pratiques et de découvrir de nouvelles approches grâce à la dizaine d'ateliers organisés le matin et l'après-midi. La participation des enseignants et éducateurs à ces ateliers est reconnue comme formation continue par l'Institut de formation de l'Éducation nationale (IFEN) respectivement le Service national de la jeunesse.

Les ministres Carole Dieschbourg, Franz Fayot et Claude Meisch ouvriront officiellement la journée à 11h00. Le programme est détaillé dans le dépliant BNE-Foire - Inspiratioun a Saache Bildung fir nohalteg Entwécklung.

La foire est un événement CovidCheck.

[Programme complet](#)

Rapport national sur l'éducation 2021 : La lutte contre les inégalités au cœur de la politique éducative

L'Université du Luxembourg a présenté le 9 décembre 2021, en présence du ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, le troisième rapport national sur l'éducation. Celui-ci se penche sur la question « L'école luxembourgeoise est-elle prête pour l'avenir ? ». L'analyse se concentre sur la digitalisation et sur l'éducation au développement durable. D'autres points importants sont la pandémie, qui a placé le système scolaire luxembourgeois face à de grands défis, et son impact sur la vie quotidienne à l'école, ainsi que la question des anciennes et nouvelles inégalités sociales et culturelles.

« La pandémie a encore aiguisé notre regard sur les défis à relever. Le rapport national sur l'éducation confirme nos priorités. Mais en même temps, il nous fait prendre conscience que d'importants défis restent à relever et que le système scolaire n'est pas encore suffisamment adapté à la diversité sociale et culturelle du pays », a déclaré Claude Meisch.

Principaux constats du rapport sur l'éducation 2021

Le Luxembourg résiste relativement bien aux premières phases de la pandémie

Les écoles luxembourgeoises ont été moins touchées par les fermetures que les autres pays. Elles étaient déjà bien équipées en ressources numériques avant la crise. Par conséquent, l'enseignement à distance a pu être mis en place rapidement par toute la communauté scolaire. De plus, des mesures ont été développées pour soutenir les élèves et atténuer, par ce biais, les effets de la pandémie sur le plan national.

Les bases d'une culture scolaire numérique au Luxembourg sont posées

Vu que l'étude ICILS (International Computer and Literacy Study) 2018 a montré que les compétences numériques des élèves luxembourgeois étaient inférieures à la moyenne internationale, [le coding à l'enseignement fondamental](#), [le nouveau cours Digital Sciences au lycée](#), la stratégie one2one et le « [Guide de référence pour l'éducation aux et par les médias](#) » ont posé les jalons d'une culture scolaire numérique au Luxembourg. L'effet de cette stratégie sur les compétences des élèves sera visible dans les années à venir.

Dans le domaine du travail non formel avec les jeunes, les références du plan-cadre de l'éducation au développement durable sont exemplaires

Dans le domaine de l'éducation au développement durable, il existe un nombre important de projets, d'outils et d'approches pédagogiques. Dans l'éducation non formelle, le travail avec les jeunes est qualifié d'exemplaire ; dans l'éducation formelle, il manque toutefois un ancrage étroit de l'éducation au développement durable dans les plans d'études.

Un regard sur les anciennes et nouvelles injustices

Le contexte socio-économique et social joue toujours un rôle décisif dans le parcours scolaire des élèves : l'écart social continue de se creuser dans le système scolaire luxembourgeois. Le système scolaire ne tient pas compte de la diversité sociale et culturelle du pays de manière globale.

La pandémie pose de grands défis à l'école

Même 21 mois après le début de [la crise de la COVID-19](#), le virus est toujours aussi imprévisible et pose encore de grands défis à l'éducation. Le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse fait des efforts pour que l'école puisse fonctionner aussi normalement que possible. La gestion de la pandémie représente un énorme effort pour tout le monde, le personnel de l'école, les élèves et les parents, qui a été jusqu'à présent bien maîtrisé. Le fait que le Luxembourg résiste relativement bien à la pandémie sur le plan scolaire est également dû aux investissements réalisés dans le cadre de la stratégie *Digital(4)Education*. Malgré l'immense défi, il existe de grandes chances de surmonter cette crise sans grandes répercussions négatives si l'on continue à investir dans les ressources nécessaires.

Une série de mesures pour une justice sociale et des chances de formation équitables

Une des priorités du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse est de donner aux enfants et aux adolescents des chances équitables de formation. Pour ce faire, une série de mesures ont été mises en place directement après le premier rapport sur l'éducation 2015. L'effet de ces mesures, telles que la diversification de l'offre scolaire, [le développement et la professionnalisation de l'éducation de la petite enfance](#), qui ont été mises en place au cours des dernières années, ne se retrouvent que très partiellement dans ce rapport sur l'éducation. En effet, les enfants concernés n'ont jusqu'à présent pas été pris en compte dans les enquêtes.

L'éducation plurilingue dans l'éducation de la petite enfance

Depuis son introduction en 2017, les jeunes enfants apprennent à parler de manière intuitive et naturelle. L'offre a été massivement développée au cours des dernières années et est accessible à tous. La mise en œuvre de [l'éducation plurilingue](#) est accompagnée par un Conseil scientifique.

Diversification de l'offre scolaire

Au cours des dernières années, le paysage éducatif luxembourgeois s'est diversifié afin de créer des conditions équitables de formation pour tous les enfants. Depuis 2016, [cinq écoles publiques internationales](#) sont en place dans toutes les régions du pays, une sixième ouvrira ses portes à la rentrée 2022-2023. Des langues d'alphabétisation alternatives y sont proposées. Une première évaluation visant à déterminer si et dans quelle mesure les écoles internationales publiques sont une réponse à la diversité de la population scolaire luxembourgeoise, pourra être présentée l'année prochaine. L'évaluation doit servir de base à une large discussion sur d'éventuels rapprochements entre le système scolaire traditionnel et le système scolaire international.

Nouveaux programmes pour l'enseignement fondamental

En 2020, un processus a été lancé pour développer, avec l'ensemble des partenaires, un nouveau plan d'études qui tiendra compte des réalités d'aujourd'hui et de demain. Dans le cadre de ce processus, des projets pilotes seront également mis en œuvre dans différentes écoles du pays afin de déterminer comment les injustices sociales peuvent être mieux prises en charge.

Gratuité de l'accueil pour les enfants scolarisés

La mission de la politique de l'éducation est de veiller à ce que chaque enfant ait les mêmes chances de réussir son parcours scolaire, peu importe le contexte socio-économique, la langue maternelle et le profil migratoire. Les structures d'accueil jouent un rôle important dans ce contexte. L'objectif de l'éducation non formelle est d'encourager l'enfant à développer ses compétences sociales et émotionnelles, à stimuler sa créativité et sa soif d'apprendre. Par conséquent, à la prochaine rentrée scolaire, l'accueil dans les structures d'éducation et d'accueil (maison relais, assistants parentaux, crèches, mini-crèches, etc.) sera gratuit pour les enfants scolarisés pendant les semaines scolaires.

Études surveillées largement accessibles à l'enseignement fondamental

À la rentrée prochaine, une offre d'aide aux devoirs de qualité pour tous les élèves de l'enseignement fondamental sera mise en place en collaboration avec les partenaires de l'éducation.

Neuf centres de compétences pour le renforcement de l'inclusion scolaire

L'école a pour mission de répondre aux besoins de tous les élèves. Tous les enfants, indépendamment de leurs capacités personnelles, ont le droit d'apprendre et de développer leurs capacités de manière optimale. Les [neuf centres de compétences](#) font partie du [concept global de prise en charge des enfants et des jeunes à besoins spécifiques](#). Si la prise en charge des élèves se fait au niveau local par des enseignants spécialisés, les centres de compétences effectuent des diagnostics spécialisés auprès des élèves concernés, en proposant une aide ponctuelle en classe et une prise en charge ambulatoire ou à plus long terme au centre de compétences. Trois ans après son introduction, le ministère est en train de procéder à une évaluation du dispositif de prise en charge des élèves à besoins spécifiques.

Allongement de la scolarité obligatoire à 18 ans

Malgré une amélioration constante au cours des dernières années, le taux de décrochage scolaire au Luxembourg reste à un niveau très élevé : en 2016-2017, il était de 9,29% (1.921 élèves) ; en 2019-2020, il était de 8,16% (1.670 élèves). Un tiers des décrocheurs ont entre 16 et 18 ans. L'allongement de l'âge de la scolarité obligatoire, associé à de nouveaux projets concrets, contribuera à réduire le taux de décrochage scolaire et à préparer des élèves plus qualifiés pour le marché du travail. Cette mesure anti-décrochage est accompagnée de la mise en place d'offres de formation alternatives basées sur le modèle existant des centres d'insertion socio-professionnelle (CISP).

De plus amples informations



Le troisième rapport national sur l'éducation 2021 est disponible dans son intégralité sous le lien suivant : www.bildungsbericht.lu

Adresse de commande : secretariat@script.lu



Shoah - Auswahlbibliographie

Journée de la mémoire de l'Holocauste et de la prévention des crimes contre l'humanité 2022

Zur « Journée de la mémoire de l'Holocauste et des crimes contre l'humanité » wurde bereits jeweils [2018](#) und [2020](#) eine Bibliographie mit Kinder- und Jugendbüchern zum Thema Shoah veröffentlicht.

Jetzt entstand im Rahmen der « Journée de la mémoire de l'Holocauste et des crimes contre l'humanité 2022 » in Zusammenarbeit zwischen dem Zentrum für politisch Bildung (ZpB) und dem SCRIPT eine weitere Bibliographie zu diesem Thema.

Sie beinhaltet Kinder- und Jugendbücher, sowie einige Werke für Erwachsene, die Schicksale im Rahmen der Shoah in verschiedenen Ländern Europas erzählen, teils aus fiktiver Perspektive, teils auf wahren Erlebnissen basierend.

Die Beschreibung jeden Buches enthält eine Rezension und eine Angabe zum Lesealter. Einige der ausgewählten Bücher sollten am besten als begleitete Lektüre mit Erwachsenen gelesen werden.

Die Bibliographien sind online verfügbar: <https://zpb.lu/comprendre/bibliotheque-specialisee/> und die Bücher sind alle in der Bibliothek des ZpB ausleihbar.

Stellvertretend werden hier einige besonders beeindruckende Titel genannt.

Bücher für Kinder



Die Shoah den Kindern erklärt : das geheimnisvolle Verschwinden der Näh- und Stecknadeln aus dem Geschäft der Nuvoletta Gentile : eine Erzählung / von Paolo Valentini ; Ill. von Chiara Abastanotti; Übersetzung Georg Fingerlo. - Wien : bahoe books, 2017. - 56 p. - Titre original : La Shoah spiegata ai bambini. - ISBN 978-3-903022-67-6

ZpB: 940.5318083 VAL Sho

Auf Französisch verfügbar:

La Shoah expliquée aux enfants : la mystérieuse disparition des aiguilles et épingles de l'atelier des fils de Nuagette Gentile / un récit de Paolo Valentini ; dessins de Chiara Abastanotti ; trad. de Sergio Gibertini et Damayanthi Ravindher. - Paris : la Magiciuse, 2020. - 49 p. - (La mufasette). - Titre original : La Shoah spiegata ai bambini. - ISBN 978-2-490606-04-7

Ungewöhnlich und apart: die Geschichte der Judenverfolgung wird stellvertretend erzählt mit Näh- und Stecknadeln eines Zwirngeschäftes, die der böse General mit Hilfe der Scheren und mit der stillen Duldung der Fingerhüte zuerst einsperrt und dann einschmilzt.

Diese übertragene Erzählart erlaubt es, das Thema Judenverfolgung und Shoah schon mit Kindern ab Ende des Zyklus 2 zu thematisieren. Die Bleistiftzeichnungen unterstützen beispielhaft die Atmosphäre der Geschichte.



Zwei von jedem / Rose Lagercrantz, Rebekka Lagercrantz; aus dem Schwedischen von Angelika Kutsch. - Frankfurt : Moritz Verlag, 2021. - 115 p. - ISBN 978-3-89565-419-0

ZpB: 320.1192 LAG Zwe

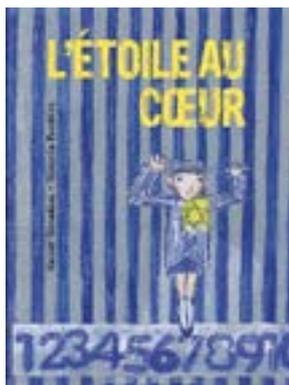
Ein vermeintlich leichtes Buch ... retrospektiv in kindgerechter Sprache aus der Perspektive von Eli, einem der Protagonisten, erzählt.

Eli und seine Freundin Luli wachsen in den 1930ern in Siebenbürgen auf. Ihr gemeinsames Hobby und ihre Stärke ist das Laufen: Sie sind schneller als alle Klassenkameraden. Beide sind Juden. Elis Vater ist tot und Luli wohnt mit ihrer Schwester in sehr einfachen Verhältnissen bei einer Tante, da ihr Vater nach New York emigriert ist und dort arbeitet, um seine Töchter in die USA holen zu können.

Als Luli zu ihrem Vater gehen darf, bleibt Eli zurück und vermisst seine Freundin. Diese hat versprochen, den Kontakt mit Eli zu halten. Das Leben geht weiter, aber es verändert sich drastisch: der Krieg und die Judenverfolgung holen Eli ein - seine Familie wird nach Auschwitz deportiert.

Werden Eli und Luli sich irgendwann wiedersehen?

Die kurze Geschichte bietet Diskussionsstoff rund um jüdisches Leben und um die Judenverfolgung mit Kindern ab Zyklus 3. Auch wenn die Schrecken nur angedeutet werden, sollten die jungen Leser nicht mit dem Buch alleine gelassen werden. In einem kurzen Nachwort wird das Schicksal der Familie der Autorinnen im Kontext des Zweiten Weltkrieges und der Shoah beleuchtet.



L'étoile au coeur / Matteo Corradini ; ill. Vittoria Facchini ; traduit de l'italien par Cristian Carpineta. - Paris : Gallimard jeunesse-Giboulées, 2021. - ISBN 978-2-07-514706-4

ZpB: 940.5318083 COR ETO

L'étoile présente le destin de dix personnages. Ces dix personnages (enfant, rabbin, enseignante, libraire, pauvre, vieux, innocent, fou, violoniste, fillette) racontent par des images simples ce que l'étoile cousue sur leurs vêtements – l'étoile au cœur – a changé dans leur vie. Tous ont été exclus, humiliés, maltraités, et finalement tués.

Il importe de garder la mémoire de ces destins - chaque histoire étant une étoile qui brille.

Le texte, présenté presque comme un poème, est beau, touchant, triste. L'étoile déplore que – de symbole lumineux brillant dans le ciel – elle a été dégradée en première « blessure » des juifs, de tant de gens qui sont morts.

Les images illustrent la vie avant l'étoile jaune de manière très colorée pour ensuite s'estomper sur des arrière-fonds gris quand démarre l'effet de l'étoile jaune tout en accentuant l'étoile en découpe au milieu du livre.

Un album fort, mais pas évident à comprendre. Il est à découvrir avec des enfants à partir de la fin du cycle 3 via la médiation par un adulte.

Bücher für Jugendliche und Erwachsene



Sie mussten nach links gehen / Monica Hesse; aus dem amerikanischen Englisch von Cornelia Stoll. - München : cbj, 2020. - 444 p. - Titre original : They went left. - ISBN 978-3-570-16602-4

ZpB: 940.5318083 HES Sie



Auf Französisch verfügbar :

Un nom sur la liste / Monica Hesse ; trad. de l'anglais par Anne Krief. - Paris : Nathan, 2021. - 394 p. - Titre original : They went left. - ISBN 978-2-09-259523-7

Eine ungewohnte Perspektive auf das Thema Shoah.

Zofia Lederman wird im Frühling 1945 aus dem KZ Groß-Rosen befreit. Ihr einziger Wunsch ist es, ihren kleinen Bruder Abek zu finden, den sie in Auschwitz-Birkenau ein letztes Mal gesehen hat. Sie weiß, dass ihre Eltern tot sind: Diese mussten in Auschwitz nach links gegen - direkt in den Tod. Zofia klammert sich jedoch an die Hoffnung, Abek zu finden.

Zuerst reist sie mithilfe von Dima, dem russischen Soldaten, der sie befreit hat und der sich um sie kümmert, in ihren polnischen Heimatort Sosnowiec. Dort findet sie jedoch vor allem Ablehnung und Antisemitismus. Ihr wird außerdem vermittelt, dass es sehr schwierig bis unwahrscheinlich ist, einen gesuchten Überlebenden wiederzufinden.

Sie macht sich auf die beschwerliche Reise nach Föhrenwald, einem Auffanglager in der Nähe von München, in dem sie eventuell ihren Bruder vermutet.

Dort wird sie aufgenommen und lernt weitere Überlebende kennen, darunter Josef, einen geheimnisvollen jungen Mann.

Zofia wird von unklaren Erinnerungen über ihre letzte Begegnung mit ihrem Bruder heimgesucht. Langsam versteht der Leser, dass nicht wirklich klar ist, wann Zofia Abek das letzte Mal gesehen hat.

Tapfer führt sie ihre Suche nach Abek fort, während sie sieht, dass Andere versuchen, ihre Leben weiterzuleben. Sie kann das jedoch nicht.

Plötzlich taucht Abek im Lager auf ...

Eine spannende und bewegende Geschichte um Überleben, Traumatisierung, Schuld und Verdrängung, aber auch um Hoffnung.

Welche Erinnerungen braucht man, um überleben zu können?

Das faszinierende Buch eignet sich für ältere Jugendliche und für erwachsene Leser.

Graphic Novel



Bald sind wir wieder zu Hause / Jessica Bab Bonde ; Zeichnungen: Peter Bergting; Übersetzung: Monja Reichert - Ludwigsburg : Cross Cult, 2020. - 95 p. - Titre original : Vi kommer snart hem igen. - ISBN 978-3-96658-178-3

ZpB: 940.5318 BAB Bal

Sechs Überlebende der Shoah, die inzwischen in Schweden leben, erzählen ihre Leidensgeschichte während des Zweiten Weltkrieges. Jedes Porträt umfasst nur etwa 12-15 Seiten. Wegen dieser Kürze werden eher verschiedene Szenen, als ein wirklicher Erzählfluss präsentiert. Die Bilder sind ausdrucksstark: oft düster, teils verstörend, vermitteln sie sehr direkt die Schrecken der Ghettos, der Arbeits- und Vernichtungslager. Das Bild eines ausgezehrtten Gesichts oder die bedrohliche Darstellung des Naziarztes, der am Bahndamm Juden selektioniert, sind eindrucksvoller als viele Worte.

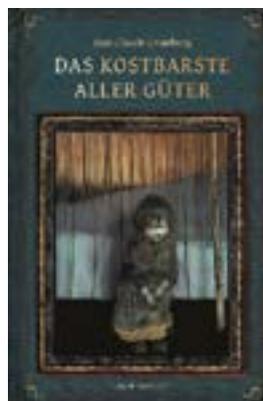
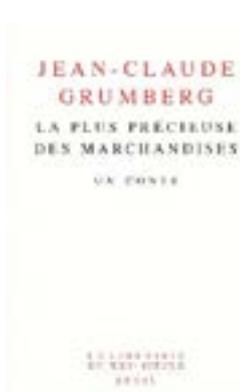
Es ist jedoch durchaus hilfreich weitere Lektüre und Informationen zur Shoah zu haben, um die bildlich erzählten Schicksale besser zu verstehen, vor allem die verschiedenen Etappen, die die verfolgten Juden durchlaufen mussten.

Die Graphic Novel kann aber durchaus Leser, die sich normalerweise nicht umfassend mit der Shoah beschäftigen, zu einer weiteren Auseinandersetzung mit dem Thema Shoah anregen.

Das Buch eignet sich für ältere Jugendliche und Erwachsene, am besten in einer gemeinsamen Betrachtung und Diskussion.

Eine Zeittafel und ein Glossar am Ende der Graphic Novel sowie eine Europakarte, auf der die genannten Lager eingezeichnet sind, erleichtern das Verständnis der geschilderten Ereignisse.

Buch für Erwachsene



La plus précieuse des marchandises : un conte / Jean-Claude Grumberg. - Paris : Éd. du Seuil, 2019. - (Librairie du XXie siècle). - 109 p. - ISBN 978-2-02-141419-6

ZpB: 940.5318 GRU Plu

Auf Deutsch verfügbar:

Das kostbarste aller Güter : ein Märchen / Jean-Claude Grumberg ; Bilder von Ulrike Möltgen ; aus dem Französischen von Edmund Jacoby. - Berlin : Jacoby & Stuart, 2020. - 135 p. - ISBN 978-3-96428-073-2

ZpB: 940.5318 GRU Plu

Le livre raconte, sous forme de conte, l'épisode d'un bébé en route pour Auschwitz (sauf que ce nom n'est jamais mentionné dans le livre) qui est jeté du train et recueilli par une femme.

Il y a en fait 2 récits qui se mêlent :

L'histoire d'une pauvre bûcheronne illettrée qui ne peut pas avoir d'enfants. Quand les rails d'un train viennent interrompre sa triste existence, elle suit avec beaucoup d'intérêt le train qui y passe régulièrement et elle en attend une belle marchandise. En effet, son mari lui a précisé que le train qui traverse la forêt, est un train de marchandises.

L'autre récit, celui d'un père juif dont la femme vient d'accoucher de jumeaux – un garçon et une fille. Dans le train qui les déporte, il comprend que c'est un voyage sans retour. Il choisit un enfant et le jette à la femme qu'il voit courir le long des rails dans la forêt.

La bûcheronne voit l'enfant comme un don du ciel, ou plutôt des dieux du train. Le bûcheron par contre comprend qu'il s'agit d'un enfant juif – le conte dit « un enfant sans cœur » et il ne veut pas de cette race maudite.

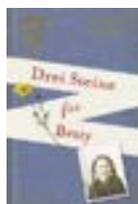
Il finira cependant par aimer l'enfant - cette plus précieuse des marchandises - et le défendra contre des bûcherons qui veulent enlever et tuer l'enfant.

Le père de la petite fille survit seul le camp de concentration : c'est l'espoir de retrouver sa fille qui le garde en vie.

Une histoire prétendument simple à lire mais absolument déchirante. C'est l'imagination du lecteur qui fait de ce conte une tragédie - qui comporte cependant aussi un message d'espoir.

Un récit différent des autres livres sur la Shoah. Une histoire universelle sur la haine et les préjugés mais aussi sur l'amour, la souffrance, la famille et l'altruisme.

Übersicht der rezensierten Bücher:





Dann gehe ich jetzt, sagte die Zeit / Bettina Obrecht, Julie Völk. - München : Tulipan, 2020. - ISBN 978-3-86429-461-7

Lara und die Zeit sind gute Freunde. Doch an einem Sonntag stellt die Zeit fest, dass sie bei Laras Familie eher unerwünscht ist: Opa vertreibt sich die Zeit mit Kreuzworträtseln, Mama und Papa mit dem Fernseher, und die älteren Geschwister wollen die Zeit sogar mit ihren Handys totschiessen. Also macht sich die Zeit auf den Weg, und Lara läuft ihr hinterher ...

Die poetische Geschichte ist gespickt mit Redewendungen über die Zeit, die ganz passend in die Geschehnisse eingewoben werden.

Die philosophische Botschaft des Buches wird durch zarte, naive Zeichnungen und sanfte Farben vermittelt. Die filigrane Darstellung der Zeit, als zartes Wesen mit unendlich langen, fließenden Fäden, zeigt sehr anschaulich, dass man der Zeit nicht enttrinnen kann, denn sie ist einfach da. Die Zeit lehrt uns, dass wir sie bewusst wahrnehmen sollen, statt ihr hinterherzulaufen, denn „einen Wettlauf gegen die Zeit hat noch nie jemand gewonnen.“

Die Geschichte eignet sich als Gesprächsanlass mit Kindern ab Ende Zyklus 2 über die Bedeutung und die Wahrnehmung der Zeit sowie die Vergänglichkeit der Dinge.

Anne Biesdorf
SCRIPT – promotion de la lecture



Wie viel Regenwald passt auf dieses Brot? : erstaunliche Grafiken über Klima und Umwelt / von Ole Häntzschel und Matthias Stolz. - Nürnberg : Tessloff, 2021. - ISBN 978-3-7886-2242-8

Das Sachbuch präsentiert Themen der Nachhaltigkeit auf sehr farbenfrohen zweiseitigen Graphiken, die reichlich Gesprächs- und Recherchestoff bieten, sei es der Palmölverbrauch für eine Scheibe Nutella, der ökologische Fußabdruck von Haustieren oder klimafreundliche Nahrungsmittel.

Die graphische Präsentation der Themen ist einerseits ungewöhnlich und ästhetisch ansprechend, andererseits bietet sie auf einen Blick eine synthetische und visuelle Darstellung einer Frage rund um Klima und Umwelt. Auch Leser die nicht textbegeistert sind, werden von den teils ungewohnten und faszinierenden Darstellungen in den Bann gezogen.

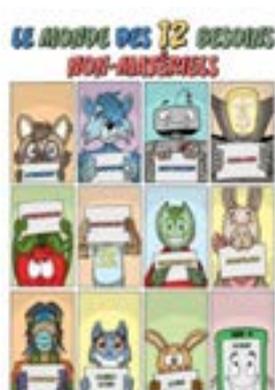
Zusätzlich spricht das Buch junge Leser direkt an, weil es teils auf Fragen eingeht, die ihren Alltag oder ihr Umfeld betreffen: so wird z.B. die Lebensmittelverschwendung pro Monat dem monatlichen Taschengeld gegenübergestellt oder der Bildungsgrad wird mit dem CO2 Verbrauch in Beziehung gesetzt – mit erstaunlichen Ergebnissen.

Das Buch informiert ohne zu moralisieren oder ein schlechtes Gewissen zu machen. Es regt junge Leser ab Zyklus 4, aber auch Erwachsene zum Nach- und Umdenken an.

Anne-Marie Antony
SCRIPT – promotion de la lecture



Bienvenue dans le monde des 12 besoins non-matériels



De quoi avons-nous réellement besoin dans la vie pour bien grandir et nous épanouir ? Un projet lancé par le « Jugendhaus Rëmeleng », bientôt rejoint par neuf autres maisons de jeunes, a donné la parole aux adolescents, qui ont imaginé des personnages et des histoires pour illustrer 12 besoins non-matériels.

Il en résulte une brochure dessinée qui vise à sensibiliser les jeunes, mais aussi les adultes, aux besoins psychopédagogiques fondamentaux dans la construction de l'identité de l'être humain. À savoir : l'attachement, l'acceptation, l'investissement, la stimulation, l'expérimentation, le renforcement, la communication, la considération, les structures, le bien et le bon, le vrai, le beau.

Des idées et conseils donnent des pistes pour répondre à chacun de ces besoins.

Collaboration étroite entre les jeunes et un cartooniste

Le projet des « 12 besoins non-matériels », inspiré par le livre « L'éducation postmoderne * » et soutenu par le Service national de la jeunesse, a profité de la participation du cartooniste Andy Genen, déjà reconnu dans le secteur de la jeunesse et de l'enfance, pour créer un outil pédagogique original, accessible à tout public.

Dans un premier temps, les jeunes de différentes maisons de jeunes, accompagnés par leurs éducateurs et éducatrices, ont imaginé différents personnages. Dans une deuxième phase, chaque maison de jeunes a tiré au sort l'un des 12 besoins avec pour mission de créer une des histoires de la bande dessinée. Les jeunes ont ensuite réalisé une première version d'un cartoon en rapport avec « leur » besoin.

Le cartooniste Andy Genen est resté pendant toute cette période en relation étroite avec les jeunes, afin de redessiner les personnages et de finaliser les bandes dessinées, tout en gardant à l'esprit les désirs des jeunes.

À consulter en ligne ou à commander

La brochure est disponible en ligne en versions [française](#) et [allemande](#). Elle a été distribuée en version imprimée dans les maisons de jeunes et les maisons relais. Des exemplaires peuvent être retirés auprès du dépôt SNJ à Walferdange ou auprès de la maison de jeunes Am Quartier à Luxembourg (dans la limite des stocks disponibles). Pour toute commande veuillez contacter secretariat@snj.lu.

Une exposition itinérante

La brochure a également été déclinée en exposition dessinée, qui fera étape dans certaines des communes ayant participé au projet :

10.01.22 – 16.01.22 :	Beckerich
17.01.22 – 06.02.22 :	Redange/Attert
07.02.22 :	Hesperange
22.04.22 – 26.04.22 :	Schuttrange
30.04.22 – 27.05.22 :	Contern
28.05.22 – 26.06.22 :	Grevenmacher
02.07.22 :	Walferdange
19.09.22 – 01.10.22 :	Differdange

* Pourtois, Jean-Pierre et Desmet, Hugnette, 2012. L'éducation postmoderne. 3e édition, Paris : Presses Universitaires de France (Éducation et formation).

Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



D'Eltereschoul J. Korczak vun der Fondatioun Kannerschlass organiséiert säit 2002 am ganze Land all Zorte vun Aktivitéite fir Elteren (Konferenzen, Groupes de paroles, Coursen, Soiréeën ...) fir si an der Educatioun vun de Kanner ze ënnerstëtzen. Et ass eist Zil, dobäi d'Elteren a Gruppen ze gesinn an et hinnen et esou ze erméiglechen, sech och ënnerteneen auszetauschen. Mir organiséieren esouwuel Aktivitéiten am Presentiel wéi och Online.

Hei d'Lëscht vun den **ONLINE-Aktivitéiten** aus den nächste Wochen.

Sollt Dir interesséiert sinn, ee vun eisen Themenowender fir d'Elteren aus Ärer Institutioun ze organiséieren, da kontaktéiert eis ënner: eltereschoul@kannerschlass.lu.

Eltereschoul Doheem: Online-Programm Januar-Februar

Samedi, 15.01., 22.01., 29.01., 05.02.22 9:00-11:30 hrs
Triple P Kurs /positives Erziehungsprogramm (LU/DE)
ONLINE Elternkurs in 4 Teilen

Mardi, 18.01.22 18:00-20:00 hrs
Dodo, l'enfant dodo. Quand les enfants volent le sommeil de leurs parents
Soirée pour parents ONLINE (FR)

Mardi, 18.01.22 18:00-20:00 hrs
Wann d'Emotiounen iwverkachen
ONLINE-Elterenowend (LU)

Mercredi, 19.01.22 18:00-20:00 hrs
Laisse-moi faire tout seul ! Le développement de l'autonomie
Soirée pour parents ONLINE (FR)

Mercredi 19.01.22 18:00-20:00 hrs
Fit fir d'Schoul- och eng Fro vun der Ernährung
ONLINE-Elterenowend (LU)

Lundi, 24.01.22 19:00-21:00 hrs
Rules and boundaries in education
ONLINE-seminar for parents (EN)

Lundi, 24.01.22 20:00-21:00 hrs
Groupe de soutien pour parents épuisés
Groupe de parole ONLINE (FR)



Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



Jeudi, 27.01.22 18:00-20:00 hrs
Wunnt mäin Hamster elo am Himmel ? Trennung an Trauer bei Kanner
ONLINE-Elterenowend (LU)

Mercredi, 02.02.22 18:00-20:00 hrs
La communication avec les tout-petits
Soirée pour parents ONLINE (FR)

Mardi, 22.02.22 18:00-20:00 hrs
Understanding Burn-out
ONLINE-seminar for parents (EN)

Mercredi, 23.02.22 19:00-21:00 hrs
Règles et limites dans l'éducation
Soirée pour parents, online (FR)



Aschreiwung an Informatiounen iwwer: eltereschoul@kannerschlass.lu.

Méi Detailler zu de Konferenze selwer, sou wéi och de Katalog vun all eisen Theemen, fannt Dir ënner folgendem Link: <https://www.kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul>

De ganzen Agenda vun der Eltereschoul fannt Dir och ënnert:

<https://www.kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul/agenda>

oder scannt einfach eise QR-Code:



D'Ekipp vun der Eltereschoul



Eltereschool J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



No

@ ELTERESCHOUL DOHEEM

an

 ELTERESCHOUL DOBAUSSEN

kënnst elo den neie Projet

 ELTERESCHOUL ON AIR

Dëst ass de Podcast vun der Eltereschool deen Dir op de gängige Plattformen ënnert dem Numm:

EE STAARKT TEAM/DE PODCAST VUN DER ELTERESCHOUL

erëmfant oder direkt op eisem Site:

<https://www.kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul/publications-medias/podcasts>

Lauschtert mol eran!



Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



CAFÉ DES PARENTS ELTERECAFE



Une place pour tous les parents Eng Plaz fir all Elteren

ADRESSE:

Café des Parents - EltereCafé
1, rue Pasteur
L-4276 Esch/Alzette

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA:

 www.facebook.com/EltereschoulJanuszKorczak

 www.instagram.com/eltereschoul/



Echange,
Convivialité,
Détente,
Informations,
Rencontres...

Horaire:

Mardi
14:00-17:00

Mercredi
14:30-17:30



Le Café des Parents est un
projet de l'École des
Parents J. Korczak

Retrouvez tout notre
programme en ligne
en scannant notre
QR Code



Formations
validées pour le
secteur formel et
non-formel !

Santé affective et sexuelle des jeunes : formations « Let's Talk about Sex ! »

Le projet *Let's Talk about Sex !* continue. Vous travaillez avec des adolescent.e.s et vous vous posez des questions sur la « bonne » manière de faire de l'éducation à la santé affective et sexuelle avec vos jeunes ou de répondre à leurs questions ? Venez participer aux séances de formations portant sur diverses thématiques en lien avec la santé affective et sexuelle. Animé.e.s par des experts, membres du Pool des formateur.trice.s du Cesas, ces formations vous permettront de devenir de vrai.e.s allié.e.s pour vos jeunes.

Au programme : une demi-journée de formation rassemblant 2 ateliers thématiques au choix (4h par atelier) :

- Les infections sexuellement transmissibles
- La puberté et l'anatomie.

Ces formations visent en premier lieu à vous familiariser avec les notions de base, indispensables pour comprendre et maîtriser les informations théoriques relatives à ces sujets. Vous aurez également l'occasion de découvrir quelques idées pour animer sur ces thématiques.

Date/lieu :

- Le 7 février 2022 – 8h30-12h30 | Luxembourg Youth Hostel 2 Rue du Fort Olisy, L-2261 Luxembourg

Inscription :

- Professionnel.le.s du secteur de l'éducation formelle : via l'IFEN (<https://ssl.education.lu/ifen/>)
- Professionnel.le.s du secteur de l'éducation non-formelle : via le Cesas (inscription [ici](#))
- Maximum : 7 participant.e.s pour le secteur formel et 7 participant.e.s pour le secteur non formel par atelier.

Ces formations sont offertes gratuitement dans le cadre de *Let's Talk about Sex !*, un projet interministériel et intersectoriel développé sous la coordination de la Direction de la Santé.

Le déroulement des formations en présentiel se fait dans le respect strict du régime CovidCheck en vigueur !

Ces mêmes formations seront à nouveau proposées en mai 2022 : restez à l'affût via la newsletter du Cesas (www.cesas.lu). Pour toutes questions, n'hésitez pas à nous contacter à letstalkaboutsex@cesas.lu.

Le classeur « Let's Talk about Sex ! » sera mis à disposition des participant.e.s lors de la formation. Le PDF peut être téléchargé sur le site du Cesas (www.cesas.lu/fr/outils-pedagogiques.php), en français, allemand et anglais).

